

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 89 (2002)
Heft: 7/8: Zeitlosigkeit = Intemporel = Timelessness

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Reduce to the glass

SWISSDOUCHE™ HURRICANE ist eine Glasduschwand, die ganz ohne Profile und Anschlagleisten auskommt. Sie wird mit schlichten Edelstahl-Scharnieren direkt an der Wand montiert und ist somit auf unterschiedlichsten Böden einsetzbar. Dank der einzigartigen Schwingtüre mit Schliessautomatik ist SWISSDOUCHE™ HURRICANE auch in kleineren Räumen die perfekte Lösung und erlaubt einen grosszügigen Ein- und Ausstieg.

Ob als Eck-, Nischen- oder Freilösung, die geraden oder gebogenen Ganzglaselemente aus 8mm-Sicherheitsglas können in allen möglichen Höhen, auch als Wannenaufsatz, eingesetzt werden. Lieferbar ein- oder zweiflügelig, montierbar mit oder ohne Duschassen.

Wie die übrigen Duschmodelle SWISSDOUCHE™ MISTRAL und TAIFUN kann HURRICANE ebenfalls als bedruckte Ausführung DECO, als Relief-Glas TREND, als eingefärbtes, satiniertes oder anderweitig veredeltes Glas bestellt werden. Mit kurzen Lieferfristen erhältlich bei Ihrem Sanitär-Installateur oder direkt bei Glas Trösch.

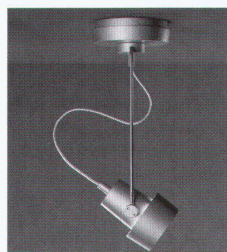
Glas Trösch AG Swissdurex
4922 Bützberg
www.swissdouche.ch

Perlcon®-Aquapanel® – die

neue Zementplatten-Technologie
In Zusammenarbeit mit dem amerikanischen Baustoffanbieter USG Corporation lanciert Knauf eine neue Generation von Leichtbeton-Bauplatten. Die Perlcon®-Aquapanel® sind in den Varianten «indoor» und «outdoor» erhältlich und bieten einen soliden, trockenen Untergrund, der hoher Feuchtigkeit und direktem Kontakt mit Wasser stand hält. Ihre neue Technologie macht sie zu einer interessanten Alternative zur traditionellen Bauweise mit Mauerwerk, besonders für gewerbliche genutzte Nassbereiche im Innenausbau. Nach mehr als zehn Jahren positiver Erfahrung mit den Perlcon-Board®-Fassadensystemen steht jetzt für die Aussenanwendungen mit der neuen Perlcon®-Aquapanel® «Outdoor» eine weitere ideale Lösungsmöglichkeit zur Verfügung, vor allem beim Einsatz als Putzträgerplatte und fugenlose Untersichtbeplankung.

Perlcon®-Aquapanel® «Indoor» und «Outdoor» sind die einzigen verfügbaren Leichtbetonplatten, deren Bearbeitung durch einfaches Ritzen und Brechen möglich ist. Sie sind deshalb schnell und praktische zu montieren und verkürzen die Bauzeiten bei konsequentem Einsatz beträchtlich.

Im Rahmen der expo.02 lädt Knauf als führender Anbieter von Trockenbausystemen am 26. September zu einem halbtägigen Wohnbau-Symposium ein. Vorgestellt wird einerseits eine Studie des ETH-Wohnforums von Prof. Dietmar Eberle über den Leicht- und Trockenbau mit Gipsprodukten, ein zweiter Teil ist dem trockenen Innenausbau von Wohnungen gewidmet (Referent Peter Berger, Architekturbüro Theo Hotz). Die kostenlose Veranstaltung findet an der Universität Neuenburg statt, im Anschluss offeriert Knauf einen Lunch sowie einen Besuch der expo-Artelage Neuenburg. Anmeldung bis Mitte August an zaugg.bruno@knauf.ch.
Knauf AG
4153 Reinach



Zwei neue Leuchten von Ribag

Melo – zum Hinstellen, Hinlegen oder Aufhängen – gehört zu den Gewinnern des europäischen Design-Wettbewerbs «LIGHT OF THE FUTURE 2002». Der Preis wurde anlässlich der Messe light+building in Frankfurt verliehen. Die Jury zeigte sich insbesondere von der organischen Form und den Farben begeistert. Die Leuchte ist in blau/weiss, pink/weiss, gelb/weiss oder ganz in weiss erhältlich. Vielfältig im Einsatz, setzt sie sowohl in öffentlichen Räumen im Gastgewerbe oder Business-Bereich wie auch zuhause einen originellen Akzent. Hergestellt wird MELO, entworfen von Marco Carenini, aus transluzentem Polycarbonat und wurde konzipiert für den Einsatz von Energiesparlampen. Betrieben wird die Leuchte mit einem eingebauten elektronischen Vorschaltgerät für 18 Watt-Energiesparlampen TC-TEL.

Eine weitere Auszeichnung in Frankfurt gewann Ribag im Rahmen des Design Plus Wettbewerbs mit SPIRO, einem Strahler, der die Jury mit seiner Modularität auf hohem technischem Niveau überzeugte (Bild). SPIRO umfasst eine Vielzahl von verschiedenen Leuchten und Anwendungen und ist für Hoch- und Niedervolt-Halogenlampen geeignet. Gefertigt in Alu-Druckguss, sind die Lampen somit äusserst robust und langlebig. Die allseitig dreh- und schwenkbaren Strahler oder die filigranen Pendelleuchten eignen sich speziell für den professionellen Einsatz in Läden und Schaufenstern, in Restaurants, Bars und Hotels oder aber im Heimbereich. Die Stehleuchte setzt dort Akzente, wo ganz spezielle Lichtsituationen und angenehmes Stimmungslicht gefordert sind, zum Beispiel als Leseleuchte, als Arbeitsleuchte oder als Bodenstrahler für direktes und indirektes Licht.

RIBAG Licht AG
Kesslerstrasse 1
CH-5037 Muhen
www.ribag.ch

Neu: massive Wärmedämmung
ab 0.18 W/m²K
YTONG-Thermobloc

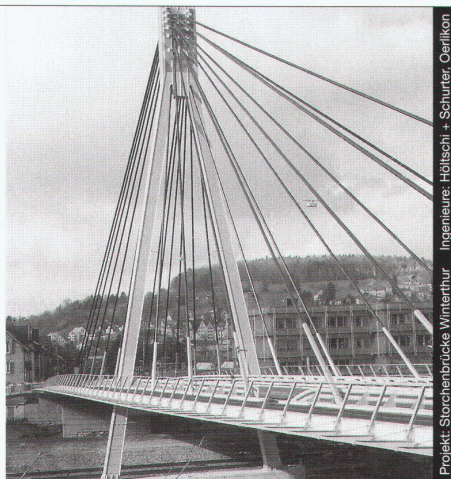
www.YTONG.ch
massiv gesund bauen

MEMBER
MINERGIE

Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

YTONG (Schweiz) AG Kernstrasse 37 8004 Zürich Tel.: 01 247 74 00 Fax: 01 247 74 10 info@ytong.ch www.ytong.ch

Brücken in Stahl



Nur mit diesem Baustoff sind die grössten Spannweiten möglich, dies mit Berücksichtigung der Wirtschaftlichkeit und des vorteilhaften Leistungsgewichtes. Stahl bietet eine nahezu unerschöpfliche Fülle von Möglichkeiten, Ihre Ideen zu verwirklichen.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.

Stahlbauten/Hochregallager



Tuchs Schmid Engineering AG
Kehlhofstrasse 54, CH-8501 Frauenfeld
www.tuchschmid.ch

Telefon 052 728 81 11
Telefax 052 728 81 00
info@tuchschmid.ch

5. INTERNATIONALES ARCHITEKTUR SYMPOSIUM
PONTRESINA 12. BIS 14. SEPTEMBER 2002

**NEUE KONZEPTE DER
ARCHITEKTUR FÜR EINE
SOZIALE INTEGRATION
VON MINORITÄTSGRUPPEN
ARMER STÄDTE.
KUNST UND ARCHITEKTUR:
SENSIBLE SZENARIEN
FÜR DIE GESTALTUNG
ÖFFENTLICHER RÄUME.
NEW YORK EIN JAHR NACH
DEM 11. SEPTEMBER:
SICHERHEIT VERSUS
FREIHEIT.**

ARCHITEKTUR IM DIALOG

Die Referenten: Shigeru Ban,
Ramesh Kumar Biswas, Erky
Wood/GAPP, Lindsay Bremner,
Kasper König, Hani Rashid/
Asymptote, FAT, Jeanne van
Heeswijk, Ross Wimer/SOM,
Hanspeter Gschwend, Michael
Sorkin, Diller + Scofidio.
Moderation: Kristin Feireiss
und Maria Ossowski.
Verlangen Sie weitere
Informationen:
Verkehrsverein Pontresina / Schweiz
Telefon +41 (0)81 838 83 18
info@archisymph.com

WWW.ARCHISYMP.COM

Unsere Partner: Akzo Nobel Coatings AG, Forbo, GROHE Water Technology,
Jansen, Luxmate Controls, Zumtobel Staff, Swiss Air Lines als Official Carrier
Patronat: Bundespräsident Kaspar Villiger und BSA Bund Schweizer Architekten

Fachmessen, Vorträge, Kongresse

33. Fachmesse für
Altbaumodernisierung
29. August – 2. September 2002
Messe Zürich
www.fachmessen.ch

Baukultur in den Alpen
Architektur zwischen
Kitsch und Kommerz?
Tagung des Schweizerischen
Heimatschutzes
5./6. September 2002
Kandersteg, Kongress-Saal
www.heimatschutz.ch

**European Landscape Award
and Symposium**
Perspektiven der europäischen
Landschaftsarchitektur
6./7. September 2002
Carl-von-Ossietzky Universität
Oldenburg
www.topos.de

8. Internationale Architekturbiennale
8. September bis 3. November 2002
Venedig
www.labiennale.org

5. Architektur Symposium
Pontresina
Architektur im Dialog
12.–14. September 2002
www.archisymph.com

**Projektentwicklung
brachgefallener Flächen**
Symposium des Instituts
für Bauwirtschaft
13. September 2002
Universität Kassel
www.ibw-kassel.de

7th Docomomo conference
16.–19. September 2002
Paris, Unesco
Contact.adcep@wanadoo.fr

Forum aktueller Architektur Köln
Realer und virtueller Urbanität
auf der Spur
20. bis 27. September 2002
plan project GmbH, Köln
info@plan-project.com

Stipendien, Wettbewerbe

Termin: 17. September 2002
ar+d award
Designwettbewerb, bis 45-jährig
The Architectural Review/d line™
www.arplust.com

Termin: 30. September 2002
Architecture & Technology Award
Europa, Projekte, nicht älter als
drei Jahre, verschiedene Kategorien
Messe Frankfurt
i.schrader@t-online.de

Termin: 31. Oktober 2002
Stipendien Akademie
Schloss Solitude
International, bis 35-jährig, Archi-
tektur, bildende und darstellende
Kunst, Design, Literatur, Musik,
Film und Neue Medien.
www.akademie-solitude.de

Termin: 31. Oktober 2002
TECU® Architecture Award 2002
Seit 2002 in Europa entstanden,
unter Verwendung des Werkstoffes
TECU®. Realisierte Bauten, mit
Sonderpreis für Wohnbauten, sowie
Projektpreis für Studierende
www.tecu.com

Termin: 31. Oktober 2002
1:1 – Das erste Haus
Bauwelt Preis 2003
International; in eigener
Verantwortung nach dem 1.1.1999
fertiggestellt, 6 Kategorien
Redaktion Bauwelt,
Schlüterstrasse 42, D-10707 Berlin

Termin: 16. Dezember 2002
Automatische Architektur
International, Architekten,
Ingenieure und Planer, separate
Bewertung für Studenten
Ditec, in Zusammenarbeit
mit Frames
www.ditec.it

Termin: 31. März 2003
Textile Strukturen für neues Bauen
Studentenwettbewerb
Arbeitskreis für textile Architektur
www.textile-architecture.com